

EUGÈNIA BALCELLS · 2009



# Homenaje a los elementos

Cs  
55 Cesi

56 Bar

Y  
39

Z  
40

La  
57 Lantani

Hf  
72

Ta  
73

Rf  
104

Db  
105

Ac



# LA FUNDACIÓN EUGÈNIA BALCELLS

ofrece el mural HOMENAJE A LOS ELEMENTOS  
de Eugènia Balcells para ser instalado en  
centros educativos, científicos y artísticos de  
todo el mundo.

*Foto de arriba: Mural instalado en la Maxine Greene High  
School for Imaginative Inquiry, Campus Martin Luther King,  
Nueva York.*

*Foto de abajo: Mural instalado en la Biblioteca de la  
Facultad de Física y Química de la Universidad de Barcelona*





## EN EL AÑO 2009,

la artista Eugènia Balcells creó el mural HOMENAJE A LOS ELEMENTOS, llevada por la fascinación de saber que cada uno de los elementos de la tabla periódica emite un espectro de luz que lo distingue de todos los demás.

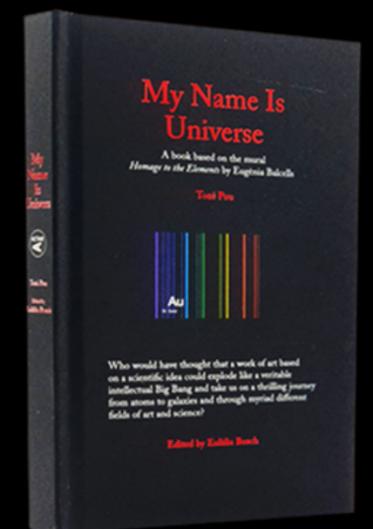
Eugènia Balcells honra los elementos que componen todo lo que existe, añadiendo a la representación de la Tabla Periódica de Mendeléiev los espectros de luz que los singularizan.

En HOMENAJE A LOS ELEMENTOS, los dos iconos de la química y de la física cuántica se han unido por primera vez en una única imagen: la tabla periódica y los espectros de emisión de los elementos. El hecho de que el mural HOMENAJE A LOS ELEMENTOS no requiera ninguna modificación al instalarse en cualquier lugar del planeta, hace visible la conexión entre los centros culturales, educativos, científicos y artísticos de todo el mundo.

[eugeniabalcellsfoundation.org/homenaje-a-los-elementos](http://eugeniabalcellsfoundation.org/homenaje-a-los-elementos)

## EN 2023,

para subrayar la naturaleza interdisciplinaria de la obra HOMENAJE A LOS ELEMENTOS, Eulàlia Bosch, filósofa y curadora de la Fundación Eugènia Balcells, y Toni Pou, físico y periodista científico, han presentado en el Centro de Cultura Contemporánea de Barcelona el libro titulado MI NOMBRE ES UNIVERSO, en el cual se les da voz a personalidades de distintas áreas del conocimiento en relación al mural. Se trata de un libro de entrevistas con personalidades reconocidas internacionalmente que hablan de la relevancia de HOMENAJE A LOS ELEMENTOS en sus campos profesionales.



## LIBRO: MI NOMBRE ES UNIVERSO

Un texto donde se cultiva el sentimiento de maravilla hacia el mundo que nos rodea, fuente y motor de la creación artística y científica, y que estimula la curiosidad y la creatividad del lector.

TONI POU

EDITADO POR  
EULÀLIA BOSCH

ACTAR,  
BARCELONA, 2022

### Conversaciones con

**Jordi Balló** Escritor y productor cinematográfico  
**Priyamvada Natarajan** Astrofísica  
**Amandine Beyer** Violinista  
**Eugènia Balcells** Artista  
**Federico Mayor Zaragoza** Químico y presidente de la UNESCO 1987-1999  
**Simon McBurney** Director de teatro y actor  
**Eulàlia Bosch** Profesora de filosofía  
**Sally Potter** Directora de cine  
**Roberto Ontañón** Arqueólogo  
**María Muñoz** Bailarina  
**Marc Balcells** Astrofísico  
**Joaquim Sales** Químico  
**Rodolfo Häsler** Poeta  
**Jaume Bertranpetit** Biólogo  
**Cesc Gelabert** Bailarín  
**Sunetra Gupta** Epidemióloga y novelista  
**Stephen M. Noonan** Historiador y director de la MGHS en NY  
**Marta Llorente** Arquitecta  
**David Jou** Físico, poeta y teólogo

### Textos de

**Roald Hoffmann** Premio Nobel de Química 1981  
**Xavier Bosch** Epidemiólogo  
**Amarjit Chandan** Poeta  
**Carlota Subirós** Directora de teatro  
**Jean-Louis Froment** Profesor de arte  
**Salimata Wade** Geógrafa  
**Jorge Ventocilla** Biólogo  
**Maria Nadotti** Historiadora de arte y traductora  
**Jaume Casals** Filósofo y rector de la UPF 2013-2021  
**Holly Fairbank** Profesora de arte  
**Irene Martin** Curadora y gestora museística  
**Noni Benegas** Poeta  
**Santiago Álvarez** Químico  
**Thane Lund** Artista

### Epílogo

**Rosa Olivares** Crítica de arte y editora

## Mi nombre es Universo



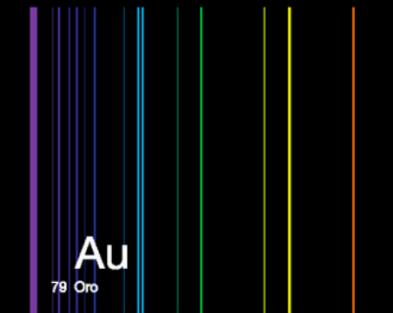
Toni Pou

Editado por  
Eulàlia Bosch

# Mi nombre es Universo

Un libro a partir del mural  
*Homenaje a los elementos* de Eugènia Balcells

Toni Pou



¿Quién habría pensado que una obra de arte basada en una idea científica pudiera estallar como un auténtico Big Bang intelectual y arrastrarnos en un viaje trepidante que nos lleva desde los átomos hasta las galaxias y pasa por todas las disciplinas del arte y de la ciencia?

Editado por Eulàlia Bosch

# Estas son algunas de las impresiones reunidas en el libro

HOMENAJE A LOS ELEMENTOS captura de una manera muy poderosa todo lo que hemos descubierto hasta ahora y muestra lo que no está, la “tierra incógnita”. Es una invitación a explorar más allá.

PRIYAMVADA NATARAJAN,  
ASTROFÍSICA

HOMENAJE A LOS ELEMENTOS es un magnífico ejemplo de una visión interna y externa de la armonía del cosmos. Una obra que te conecta con el mundo.

CESC GELABERT,  
BAILARÍN Y COREÓGRAFO

HOMENAJE A LOS ELEMENTOS es una obra catártica que va directamente al origen de la existencia, al misterio que somos, y hace que nos paremos, que volvamos a nosotros mismos y despertemos posibilidades que nos hacen mejores.

RODOLFO HÄSLER,  
POETA

HOMENAJE A LOS ELEMENTOS es casi una visión artística de la teoría del todo.

SALLY POTTER,  
CINEASTA

HOMENAJE A LOS ELEMENTOS contiene una de las verdades más ricas de la ciencia: los elementos más simples se pueden combinar para dar lugar a un abanico muy amplio de fenómenos, desde los fenómenos físicos hasta nuestros estados emocionales.

SUNETRA GUPTA,  
ZOÓLOGA Y NOVELISTA

HOMENAJE A LOS ELEMENTOS tiene un poder emocional y estético extraordinario.

DAVID JOU,  
FÍSICO Y POETA

HOMENAJE A LOS ELEMENTOS es una obra sobrecogedora que permite a los estudiantes ver los elementos a través de su forma básica que es la luz y el color, y conectarlos con la tabla periódica de una forma diferente a la que permite la cuadrícula con los elementos.

STEPHEN NOONAN,  
DIRECTOR DE LA MAXINE  
GREENE HIGH SCHOOL DE  
NUEVA YORK

Es desde la convicción de que **HOMENAJE A LOS ELEMENTOS** resulta ser un icono universal del conocimiento humano, que la Fundación Eugènia Balcells ofrece el mural **HOMENAJE A LOS ELEMENTOS** para ser instalado en todo tipo de espacios en todo el mundo como un signo permanente de la vida y de la unidad en la diversidad.

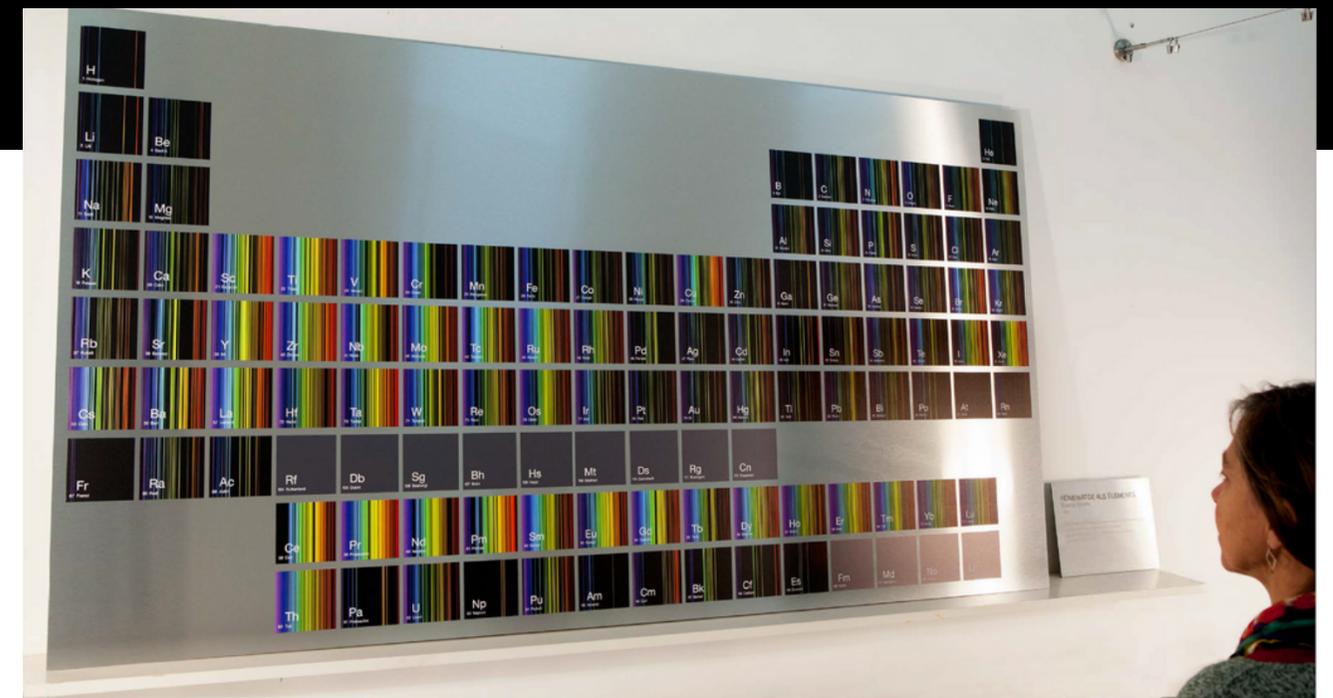
LA FUNDACIÓN EUGÈNIA BALCELLS PROPONE DOS OPCIONES DE FORMATO:



HOMENAJE A LOS ELEMENTOS COMO  
MURAL DE 6,5 X 2,5 M.

Para ser instalado en espacios públicos como museos de ciencia, universidades, centros de Investigación, halls de entrada de centros culturales, etc.

**PRECIO: 15.000€ (MÁS GASTOS DE ENVÍO)**



HOMENAJE A LOS ELEMENTOS EN UNA  
ÚNICA PIEZA DE ALUMINIO DE 1,85 X 1M.

Para coleccionistas de arte, profesores, entradas y aulas de colegios y escuelas, etc.

**PRECIO: 1.750€ (MÁS GASTOS DE ENVÍO)**



# Opción 1

## DESCRIPCIÓN

MURAL DE 6,5 X 2,5M.

Consiste en los 112 espectros de emisión de los elementos de la table periódica, cada uno de ellos esmaltado en una placa de aluminio de 34 x 24 cm. Estas placas son de 3 mm de grosor y tienen un marco posterior de aluminio que puede ser instalado directamente en la pared.

La Fundació Eugènia Balcells ofereix còpies en Espanyol, Catalán e Inglés.

Si se desea una versión en cualquier otro idioma, se preparará un presupuesto específico. El tamaño del mural es también adaptable al espacio disponible, por encargo y previo estudio y presupuesto.

# Opción 1

## FOTOGRAFÍAS



*Museo de la Ciencia COSMOCAIXA,  
Barcelona 2018*



*Detalle de las placas que forman el mural*

### HOMENAJE A LOS ELEMENTOS Eugènia Balcells 2009

Todos los elementos de la tabla periódica se originaron en el interior de alguna estrella.

Combinándose entre ellos constituyen todo lo que existe.

Cada elemento tiene un nombre propio y un espectro de luz que lo identifica.

La luz es la voz de la materia.

*"Comprenderás mejor que muchos elementos pueden ser comunes a muchos cuerpos,  
considerando el caso de las letras dentro de las palabras."  
Lucrecio, De la naturaleza de las cosas, Vol. I, S.I a.C.*

*Cartela del mural*

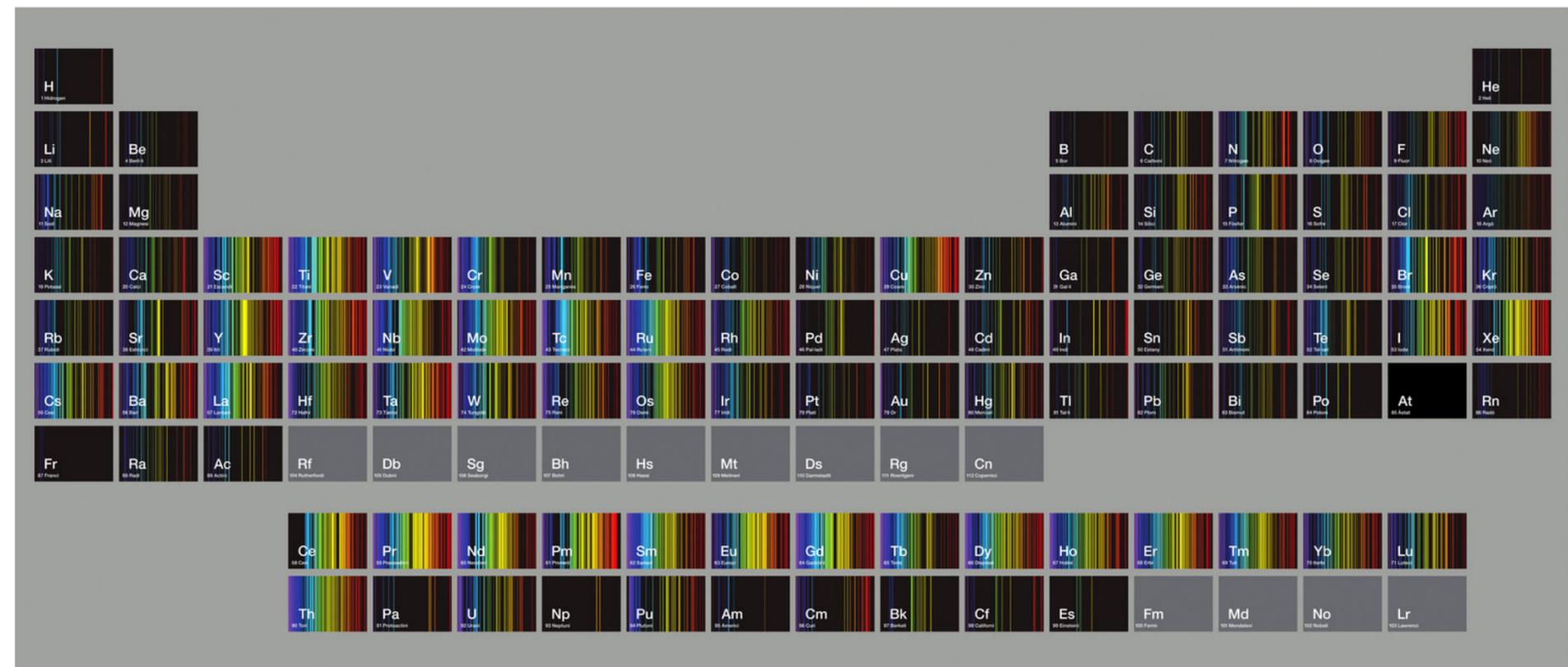
# Opción 1

## MONTAJE

Toda la pared estará pintada de plata.

La ordenación de los elementos seguirá el orden de la tabla periódica.

La iluminación bañará la pared con focos desde una guía a la máxima altura posible para evitar excesivos reflejos.



2,5 M

6,5 M



VER VIDEO

[vimeo.com/317221494](https://vimeo.com/317221494)

# Opción 1

## EMBALAJE Y TRANSPORTE

2 cajas de madera

Elementos del 1 al 56 y del  
57 al 112



# Opción 2

## DESCRIPCIÓN

ÚNICA PIEZA DE 1,85 X 1 M

Consiste en todos los espectros de emisión de los elementos de la tabla periódica, esmaltados en una única plancha de aluminio. Esta plancha es de 3 mm de grosor y tiene un marco posterior de aluminio que puede ser instalado directamente en la pared.

Los nombres de los elementos se pueden imprimir en el idioma que se desee. La Fundación Eugenia Balcells dispone de ejemplares en castellano, catalán e inglés. Si se desea una versión en cualquier otra lengua, se puede realizar. Se estudiará en cada caso el presupuesto en función del número de copias solicitado y del idioma de que se trate.

Co

27 Cobalt

Ni

28 Níquel

Rh

45 Rodi

Pd

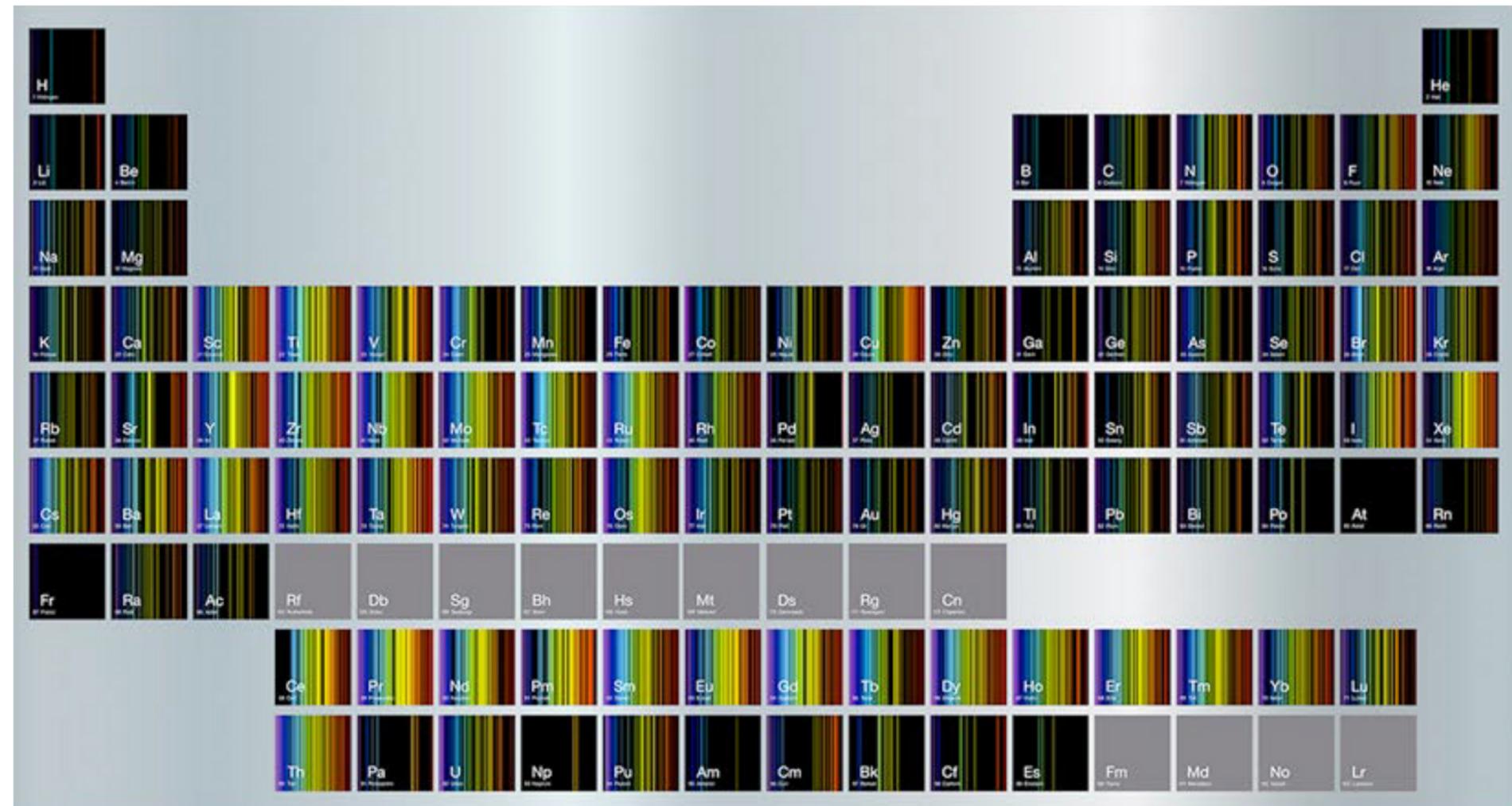
46 Pal·ladi

# Opción 2

## MONTAJE

La placa de 1,85 x 1m se cuelga directamente en la pared.

La iluminación deberá bañar la obra con focos, desde una guía a la altura necesaria para evitar excesivos reflejos.



1,85 M

1 M

# El mural HOMENAJE A LOS ELEMENTOS

SE HA PRESENTADO EN:

**Exposición FRECUENCIAS**

Centre d'Art Santa Mònica, Barcelona | septiembre - noviembre 2009

**Exposición FRECUENCIAS**

MACUF, La Coruña | diciembre 2010 - junio 2011

**Exposición AÑOS LUZ**

Tabacalera, Madrid | septiembre - noviembre 2012

**Exposición AÑOS LUZ**

Centro Nacional de las Artes, México DF | mayo - agosto 2015

**Exposición AÑOS LUZ**

Querétaro, México | septiembre - noviembre 2015

**Exposición AÑOS LUZ**

Museo de Arte Contemporáneo, Panamá | julio - agosto 2017

**Exposición AÑOS LUZ**

Museo de la Ciencia COSMOCAIXA Barcelona | marzo - junio 2018

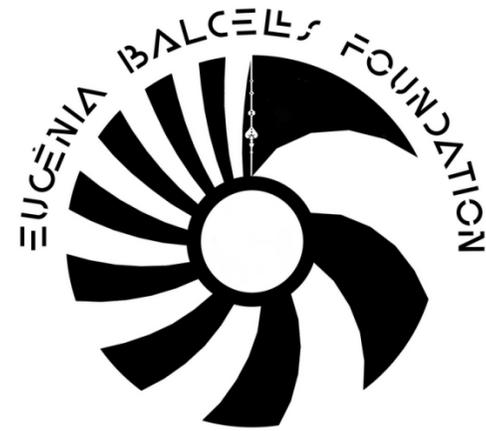
ESTÁ PERMANENTEMENTE INSTALADO EN:

- Biblioteca de la Facultad de Física y Química de la Universidad de Barcelona.
- Vestíbulo de entrada del Centro de Investigación y Desarrollo del CSIC, Barcelona.
- Museo de la Ciencia COSMOCAIXA, Barcelona.
- Vestíbulo de entrada de la Maxine Greene High School, Martin Luther King Jr. Campus, Nueva York.
- Institución Cultural CIC, Barcelona
- Escuela l'Horitzó, Barcelona
- Fundación Carulla - Museo de la Vida Rural, l'Espluga de Francolí.
- Instituto de Ciencias Fotónicas, Castelldefels, Barcelona.
- Technische Universität, Berlin.
- University of Erlangen, Nuremberg.
- Universidad de Córdoba.
- Universidad Rovira i Virgili, Tarragona.
- Universidad de Valladolid.
- Universidad de Salamanca.

WEBS

[universoeugeniabalcels.com](http://universoeugeniabalcels.com)

[eugeniabalcelsfoundation.org/es-home](http://eugeniabalcelsfoundation.org/es-home)



## CONTACTO

Si tienes interés en adquirir el mural HOMENAJE A LOS ELEMENTOS o donarlo a una institución cultural, contacta con **Chiara Curti**  
**info@eugeniabalcellsfoundation.org**

Para saber más sobre la Fundación Eugènia Balcells:  
<https://eugeniabalcellsfoundation.org/es-home/>